Porównanie tłumaczeń Powtórzonego 28:42

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wszystkie twoje drzewa i owoc twojej ziemi posiądzie\* robactwo.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) posiądzie, יְיָרֵׁש , tj. wydziedziczy; wg PS: posiądzie, יוריׁש . [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) robactwo, צִלְצָל (tsiltsal), hl 2, zob. <x>290 18:1</x>, tj. bzyczenie, brzęczące owady l. świerszcze; może chodzić o szkodniki typu szarańcza. [↑](#footnote-ref-3)